



全日制义务教育课程标准推荐书目

引导

链接

启示

积累

格林童话

◎原著 [德]格林兄弟 主编 张兴东

全彩



必读名著注音
美绘本
MEI
HUIBEN

有趣易读的经典 领先一步的成长

格林童话

GELIN TONGHUA

◎原著 [德]格林兄弟 主编 张兴东



宁波出版社
NINGBO PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

格林童话 / 张兴东主编. —宁波:宁波出版社,
2013.4

(必读名著注音美绘本)

ISBN 978-7-5526-0746-8

I. ①格… II. ①张… III. ①汉语拼音 - 儿童读物
IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 061666 号

格林童话

必读名著注音
MEI HUIBEN
美绘本

主 编 张兴东

责任编辑 廖维勇

出版发行 宁波出版社 (宁波市甬江大道 1 号宁波书城 8 号楼 6 楼 315040)

联系电话 0574-87289976 87242865 87279895

网 址 <http://www.nbcbs.com>

经 销 全国新华书店

印 刷 山东鸿杰印务集团有限公司

开 本 880 毫米 × 1230 毫米 1/32

印 张 6.5

字 数 150 千

版次印次 2013 年 4 月第 1 版 2013 年 4 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5526-0746-8

定 价 12.80 元

如有印、装质量问题, 请与承印者联系调换, 联系电话: 0533-3192899



导 读

必读名著注音
美绘本

《格林童话》自1815年问世以来，在近两百年的时间里，几乎成为了世界各国少年儿童必读的童话。其中不少都是脍炙人口、家喻户晓的名篇，如《白雪公主》《玫瑰公主》《小红帽》《青蛙王子》和《莴苣姑娘》等。

《格林童话》多以生活在社会底层的人为主人公，他们大都是平凡的百姓，有士兵、农夫、裁缝，也有女仆和工匠。他们往往以自己的智慧和勇气来反抗邪恶力量，并在经历了一番挫折艰险以后，凭借着纯洁善良、坚韧不拔和勤劳勇敢的优秀品质得到了神奇力量的帮助，最终摆脱困境，过上了幸福美好的生活。





必读名著注音

美绘本

角色介绍



小红帽

一个总是戴着红帽子的小女孩，她天真、单纯，被凶残的大灰狼诱骗后吃了，幸运的是她又被一个猎人从狼肚子里救了出来。

灰姑娘

一个外表不出众，但是勤劳善良、性格可爱的女孩，在被继母和两个姐姐多次陷害后，善良的她在他人的帮助下成功地和王子走进了婚姻的殿堂，过上了幸福的生活。



青蛙王子

一个被狠毒的巫婆施了魔法变成了丑陋的青蛙的王子。他乐于助人，执着追求自己的幸福。

白雪公主

一个可爱美丽的公主，她面对困难，从不气馁，总能乐观地面对逆境。最后，她和王子过上了幸福的生活。



CONTENTS

目录

必读名著注音

美绘本

- 小红帽 / 001
- 灰姑娘 / 008
- 青蛙王子 / 018
- 玫瑰公主 / 026
- 白雪公主 / 032
- 画眉嘴王子 / 043



- 圣母的孩子 / 051
- 忠实的约翰 / 059
- 没有手的姑娘 / 068
- 称心如意的汉斯 / 076
- 勇敢的小裁缝 / 083
- 农夫的交易 / 094

傻小子学害怕 / 100

十二兄弟 / 107

小弟弟和小姐姐 / 115

霍勒大妈 / 123

渔夫和他的妻子 / 129

魔鬼的三根金发 / 139

魔鬼和他的祖母 / 148



蜂王 / 153

幸运的侍从 / 159

三片蛇叶 / 165

七只乌鸦 / 172

狼和七只小山羊 / 177

当音乐家去 / 184

六只天鹅 / 190

读后感 / 198



xiǎohóngmào
小 红 帽



cóng qián yǒu yí gè kě ài de xiǎo gū niang yì tiān nǎi nai sòng
从前有一个可爱的小姑娘。一天，奶奶送

gěi tā yì dǐng yòng sī róng zuò de xiǎohóngmào dài zài tā de tóu shàng
给她一顶用丝绒做的小红帽，戴在她的头上

zhèng hé shì cóng cǐ tā zài yě bù yuàn yì dài bié de mào zi le
正合适。从此，她再也不愿意戴别的帽子了，

yú shì dà jiā biàn jiào tā xiǎohóngmào
于是大家便叫她“小红帽”。

yì tiān nǎi nai shēng bìng le mā ma chōu bù chū shí jiān qù kàn
一天，奶奶生病了。妈妈抽不出时间去看

tā jiù ràng xiǎohóngmào bǎ yí kuài dàn gāo hé yì píng pú tao jiǔ sòng dào
她，就让小红帽把一块蛋糕和一瓶葡萄酒送到

nǎi nai jiā qù mā ma hái zhǔ fù xiǎohóngmào zài lù shàng yào hǎo hǎo zǒu
奶奶家去。妈妈还嘱咐小红帽在路上要好好走

lù bù yào pǎo yě bù yào lí kāi dà lù dào nǎi nai jiā de shí hou
路，不要跑，也不要离开大路，到奶奶家的时候，

yào shuō zǎo shàng hǎo
要说“早上好”。

mā ma gāng shuō wán xiǎohóngmào jiù bèng beng tiào tiào de chū fā
妈妈刚说完，小红帽就蹦蹦跳跳地出发

le nǎi nai zhù zài cūn zi wài miàn de sēn lín li lí xiǎo hóng mào jiā 了。奶奶住在村子外面的森林里，离小红帽家
yǒu hěn cháng yí duàn lù xiǎo hóng mào gāng zǒu jìn sēn lín jiù pèng dào le 有很长一段路。小红帽刚走进森林就碰到了
yì zhī dà huī láng xiǎo hóng mào bù zhī dào dà huī láng shì huài jiā huo 一只大灰狼。小红帽不知道大灰狼是坏家伙，
suǒ yǐ yì diǎn er yě bù怕 tā 所以一点儿也不怕它。

dà huī láng qiāo qiāo de zǒu dào xiǎo hóng mào shēn biān xiǎo hóng 大灰狼悄悄地走到小红帽身边：“小红
mào nǐ zhè me zǎo shì yào dào nǎ lǐ qù ya 帽，你这么早是要到哪里去呀？”

wǒ yào dào nǎi nai jiā qù “我要到奶奶家去。”

nǐ de wéiqún li dōu yǒushénme ya “你的围裙里都有什么呀？”

dànggāo hé pú tao jiǔ zuó tiān wǒ men jiā kǎo le yì xiē dànggāo 蛋糕和葡萄酒。昨天我们家烤了一些蛋糕，
nǎi nai shēngbìng le yào chī yì xiē dōng xi cái néng hǎo 奶奶生病了，要吃一些东西才能好。”

nǐ nǎi nai zhù zài nǎ lǐ ya xiǎo hóng mào “你奶奶住在哪里呀，小红帽？”

tā de fáng zi jiù zài sān kē dà xiàngshù xià sì zhōu wéi zhe hé 她的房子就在三棵大橡树下，四周围着核

tao shù lí ba 桃树篱笆（用来保护院子的一种设施，一般都是由棍
子、竹子、芦苇、灌木或者石头构成）。你一定知道
de xiǎo hóng mào shuō 的。”小红帽说。



dà huī láng xīn xiǎng xī xī nǐ men dōu táo bù chū wǒ de shǒu
大灰狼心想：嘻嘻，你们都逃不出我的手

xīn tā yòu duì xiǎo hóng mào shuō nǐ kàn nà xiē huā duō piào liang
心。它又对小红帽说：“你看！那些花多漂亮
啊！你应该多摘几朵呢。”

xiǎo hóng mào kàn dào měi lì de xiān huā zài kāi fàng biàn xiǎng zhāi
小红帽看到美丽的鲜花在开放，便想摘
yì bǎ gěi nǎi nai tā xiǎng nǎi nai kàn dào huā huò xǔ huì gāo xìng de yú
一把给奶奶，她想奶奶看到花或许会高兴的。于
shì tā lí kāi dà lù zǒu jìn lín zi qù cǎi huā tā měi cǎi yì duǒ huā
是她离开大路，走进林子去采花。她每采一朵花，
jiù jué de qián miàn hái yǒu gèng měi lì de huā biàn yòu xiàng qián zǒu qù
就觉得前面还有更美丽的花，便又向前走去，
jié guǒ yì zhí zǒu dào le lín zi shēn chù
结果一直走到了林子深处。

jiù zài zhè ge shí hou dà huī láng zhí jiē pǎo dào xiǎo hóng mào de
就在这个时候，大灰狼直接跑到小红帽的
nǎi nai jiā qiāo le qiāo mén
奶奶家，敲了敲门。

nǎi nai wèn shéi ya
奶奶问：“谁呀？”

nǎi nai wǒ shì xiǎo hóng mào dà huī láng huí dá wǒ gěi
“奶奶，我是小红帽。”大灰狼回答，“我给
nín sòng dàn gāo hé pú tao jiǔ lái le kuài kāi mén na
您送蛋糕和葡萄酒来了，快开门哪。”

nǐ lā yí xià mén shuān jiù xíng le nǎi nai dà shēng shuō
“你拉一下门栓就行了，”奶奶大声说，
wǒ shēn shàng méi yǒu lì qì qǐ bù lái
“我身上没有力气，起不来。”

dà huī láng gāng lā qǐ ménshuān mén jiù kāi le dà huī láng jìn
大灰狼刚拉起门栓，门就开了。大灰狼进

lái hòu èr huà méi shuō jiù bǎ nǎi nai
来后，二话没说（指很干脆地采取行动）就把奶奶

tūn jìn le dù zi rán hòu chuān shàng nǎi nai de yī fu dài shàng tā
吞进了肚子。然后穿上奶奶的衣服，戴上她

de mào zi tǎng zài chuáng shàng hái lā shàng le lián zi
的帽子，躺在床上，还拉上了帘子。

xiǎo hóng mào cǎi le xǔ duō xiān huā zhí dào shǒu li ná bù xià cǎi
小红帽采了许多鲜花，直到手里拿不下才

chóng xīn shàng lù qù nǎi nai jiā
重新上路去奶奶家。

kàn dào nǎi nai jiā de wū mén chǎng kāi zhe tā gǎn dào hěn qí
看到奶奶家的屋门敞开着，她感到很奇

guài tā dà shēng jiào dào zǎo shàng hǎo kě shì méi yǒu tīng dào huí
怪。她大声叫道：“早上好！”可是没有听到回

dá tā zǒu dào chuáng qián lā kāi lián zi zhǐ jiàn nǎi nai tǎng zài chuáng
答。她走到床前拉开帘子，只见奶奶躺在床

shàng mào zi lā de dī dī de bǎ liǎn dōu zhē zhù le yàng zi fēi
上，帽子拉得低低的，把脸都遮住了，样子非

cháng qí guài
常奇怪。

nǎi nai nín de ěr duo zěn me zhè me dà ya
“奶奶，您的耳朵怎么这么大呀？”

wèi le gèng hǎo de tīng nǐ shuō huà ya guāiguāi
“为了更好地听你说话呀，乖乖。”

kě shì nǎi nai nín de yǎn jīng zěn me zhè me dà ya
“可是奶奶，您的眼睛怎么这么大呀？”

wèi le gèng qīng chu de kàn nǐ ya guāiguāi
“为了更清楚地看你呀，乖乖。”

nǎi nai nín de shǒu zěn me zhè me dà ya
“奶奶，您的手怎么这么大呀？”

zhè yàng kě yǐ gèng hǎo de bào zhe nǐ ya
“这样可以更好地抱着你呀。”

nǎi nai nín de zuǐ ba zěn me dà de xià rén ya
“奶奶，您的嘴巴怎么大得吓人呀？”

zhè yàng kě yǐ yì kǒu bǎ nǐ chī diào ya
“这样可以一口把你吃掉呀！”

dà huī láng gāng bǎ huà shuō wán jiù cóng chuáng shàng tiào qǐ lái
大灰狼刚把话说完，就从床上跳起来，

bǎ xiǎo hóng mào tūn jìn le dù zi dà huī láng chī bǎo le jiù tǎng dào
把小红帽吞进了肚子。大灰狼吃饱了就躺到

chuáng shàng shuì jiào méi duō jiǔ jiù hān shēng zhèn tiān
床上睡觉，没多久就鼾声震天。

yí wèi liè rén pèng qiǎo cóng wū qián zǒu guò tīng dào nà hān shēng
一位猎人碰巧从屋前走过，听到那鼾声，

xīn xiǎng zhè lǎo nǎi nai hān dǎ de hǎo xiǎng a wǒ yào jìn qù kàn kan
心想：这老奶奶鼾打得好响啊！我要进去看看

tā shì bù shì chū shén me shi le liè rén jìn le wū fā xiàn tāng zài
她是不是出什么事了。猎人进了屋，发现躺在

chuáng shàng de jìng shì dà huī láng
床上的竟是大灰狼。

liè rén xiǎng le xiǎng yě xǔ lǎo nǎi nai hái huó zhe yú shì méi yǒu
猎人想了想，也许老奶奶还活着，于是没有

kāi qiāng ér shì ná qǐ yì bǎ jiǎn dāo cháo zhe dà huī láng de dù zi
开枪，而是拿起一把剪刀，朝着大灰狼的肚子

jiǎn xià qù tā gāng jiǎn le liǎng xià jiù kàn dào le hóng sè de xiǎo mào
剪下去。他刚剪了两下，就看到了红色的小帽

zi tā yòu jiǎn le liǎng xià xiǎo hóng mào biàn tiào le chū lái jiào dào
子。他又剪了两下，小红帽便跳了出来，叫道：

zhēn bǎ wǒ xià huài le dà huī láng dù zi li hēi qī qī
 “真把我吓坏了！大灰狼肚子里黑漆漆（形容很
 de jiē zhe nǎi nai yě huó zhe chū lái le zhǐ shì yǒu diǎn chuǎn
 黑）的。”接着，奶奶也活着出来了，只是有点喘
 bú guò qì lái
 不过气来。

xiǎo hóng mào gǎn jǐn pǎo qù bān lái jǐ kuài dà shí tou sāi jìn dà
 小红帽赶紧跑去搬来几块大石头，塞进大
 huī láng de dù zi li dà huī láng xǐng lái zhī hòu xiǎng lí kāi kě shì nà
 灰狼的肚子里。大灰狼醒来之后想离开，可是那
 xiē shí tou tài zhòng le tā gāng zhàn qǐ lái jiù diē dǎo zài dì shàng
 些石头太重了，它刚站起来就跌倒在地上，
 shuāi sǐ le xiǎo hóng mào tā men kàn dào gāo xìng jí le
 摔死了。小红帽他们看到高兴极了。

liè rén bāo xià láng pí huí jiā qù le nǎi nai chī le
 猎人剥下狼皮，回家去了；奶奶吃了
 xiǎo hóng mào dài lái de dàn gāo hé pú tao jiǔ jīng shen
 小红帽带来的蛋糕和葡萄酒，精神
 hào duō le ér xiǎo hóng mào què zài xiǎng yào shi mā ma
 好多了；而小红帽却在想：要是妈妈
 bù yǔn xǔ wǒ zài yě bù dú zì
 不允许，我再也不独自
 luàn pǎo le
 乱跑了。





huī gū niang
灰姑娘

cóng qián yǒu gè fù rén de qī zi shēng bìng sì le liú xià yí
从前，有个富人的妻子 生病死了，留下一
gè nǚ ér hòu lái fù rén yòu qǔ le yí gè qī zi
个女儿。后来，富人又娶了一个妻子。

fù rén xīn qǔ de qī zi dài lái le liǎng gè nǚ ér tā men wài
富人新娶的妻子带来了两个女儿，她们外
biǎo hěn měi lì dàn shì nèi xīn fēi cháng xié è jīng cháng qī fu fù rén
表很美丽，但是内心非常邪恶，经常欺负富人
qián qī de nǚ ér kě lián de gū niang měi tiān tiān bù liàng jiù qǐ lái gǎn
前妻的女儿。可怜的姑娘每天天不亮就起来干
huó wǎn shàng tā lián shuì jiào de chuáng pù yě méiyǒu bù dé bù shuì
活；晚上，她连睡觉的床铺也没有，不得不睡
zài lú zào páng biān zhè yàng tā shēnshàng zhānmǎn le huī jìn yú shì
在炉灶旁边，这样，她身上沾满了灰烬，于是
tā men jiù jiào tā huī gū niang
她们就叫她“灰姑娘”。

yǒu yí cì fù qīn dào jí shì wèi liǎng gè nǚ ér dài huí le piào
有一次，父亲到集市为两个女儿带回了漂
liang yī fu hé zhēn zhū zuàn shí dāng rán tā yě wèi huī gū niang dài huí
亮衣服和珍珠钻石，当然，他也为灰姑娘带回

lái le yì gēn zhēn shù zhī huī gū niang bǎ shù zhī zāi dào le mǔ qīn de
来了一根榛树枝。灰姑娘把树枝栽到了母亲的
fén qián měi cì kū qì shí lèi shuǐ jiù huì dī luò zài shù zhī shàng bù
坟前，每次哭泣时，泪水就会滴落在树枝上，不
jiǔ shù zhī jiù zhǎng chéng le yì kē piào liang de dà shù yì zhī xiǎo niǎo
久树枝就长成了一棵漂亮的大树。一只小鸟
zài shù shàng zhù cháo bìng qǐ chéng le huī gū niang de hǎo péng you
在树上筑巢，并且成了灰姑娘的好朋友。

guó wáng wèi le gěi ér zi xuǎn zé qī zi zhǔn bèi jǔ bàn wéi qī
国王为了给儿子选择妻子，准备举办为期
sān tiān de shèng dà yàn huì huī gū niang yě xiǎng qù cān jiā kě jì mǔ
三天的盛大宴会，灰姑娘也想去参加，可继母
bú ràng tā qù wèi le bǎi tuō tā de jiū chán jí
不让她去。为了摆脱她的纠缠（指烦扰、搅扰），继
mǔ ràng tā jiǎn chū dào zài huī duī li de yì mǎn pén wān dòu rú guǒ
母让她拣出倒在灰堆里的一满盆豌豆，如果
zài liǎng gè xiǎo shí zhī nèi jiǎn mǎn yì pén tā jiù kě yǐ
在两个小时之内捡满一盆，她就可以

qù cān jiā yàn huì huī gū niang xiǎng qǐ le nà xiē niǎo
去参加宴会。灰姑娘想起了那些鸟
què péng you yú shì jiù lái dào huā
雀朋友，于是就来到花
yuán li hǎn dào kuài lè de niǎo
园里喊道：“快乐的鸟
què péng you men kuài lái bāng wǒ máng jiǎn
雀朋友们，快来帮我忙，拣



chū huī duī zhōng de wāndòu ba
出灰堆中的豌豆吧！”

xīn fēi lái de shì liǎng zhī bái gē gēn zhe shì liǎng zhī bān jiū jiē
先飞来的是两只白鸽，跟着是两只斑鸠，接
zhe xiǎo niǎo men jī jī zhā zhā de fēi dào le huī duī shàng bù yí huì
着小鸟们唧唧喳喳地飞到了灰堆上。不一
er tā men jiù bǎ suǒ yǒu de wāndòu cóng huī duī lǐ jiǎn chū lái le
儿，它们就把所有的豌豆从灰堆里拣出来了。

huī gū niang xīng fèn de duān zhe pán zi qù zhǎo jì mǔ dàn jì mǔ
灰姑娘兴奋地端着盘子去找继母。但继母
yòu yǐ huī gū niang méiyǒu lǐ fú wéiyóu bù ràng tā qù huī gū niang kǔ
又以灰姑娘没有礼服为由不让她去。灰姑娘苦
kǔ de āi qiú jì mǔ shuō dào rú guǒ nǐ néng zài yí gè xiǎo shí zhī
苦地哀求，继母说道：“如果你能在一个小时之
nèi bǎ zhè liǎng pán wāndòu cóng huī duī lǐ jiǎn chū lái nǐ jiù kě yǐ qù
内把这两盘豌豆从灰堆里拣出来，你就可以去
le rán hòu dé yì yáng yáng de zǒu le huī gū niang yòu pǎo dào huā
了。”然后得意洋洋地走了。灰姑娘又跑到花
yuán lì hǎn dào kuài lè de niǎo què péng you men kuài lái bāng bang
园里喊道：“快乐的鸟雀朋友们，快来帮帮
wǒ jiǎn chū huī zhōng de wāndòu ba
我，拣出灰中的豌豆吧！”

zhè cì niǎo er men zhǐ yòng le bàn gè xiǎo shí jiù jiǎn wán le huī
这次鸟儿们只用了半个小时就拣完了。灰
gū niang duān zhe pán zi qù zhǎo jì mǔ dàn jì mǔ hái shì bù ràng tā
姑娘端着盘子去找继母，但继母还是不让她
qù fǎn ér lǐng zhe zì jǐ de nǚ ér qù cān jiā yàn huì le huī gū niang
去，反而领着自己的女儿去参加宴会了。灰姑娘
bēi shāng de zuò zài zhēn shù
悲伤（哀痛忧伤之意，形容伤心难过）地坐在榛树